

COMPañIA DEL FERROCARRIL INTER-CALIFORNIA

ITINERARIO NUMERO 46

EN VIGOR DESDE LAS 0.01 DEL DOMINGO 30 DE MARZO DE 1947.
(HORA DEL MERIDIANO 120°)

PARA GOBIERNO E INFORMACION DE LOS EMPLEADOS SOLAMENTE. NO ESTANDO DESTINADO PARA EL SERVICIO DEL PUBLICO.

J. B. BURDICK,
GERENTE GENERAL.

INTER-CALIFORNIA RAILWAY CO.

Capacity of Sidings and Spurs in Car Lengths	EASTWARD				Distance from Caléxico	TIME TABLE NO. 46 MARCH 30th, 1947	Distance from Araz Jct.	Station Number	WESTWARD					
	Second Class	Second Class	First Class	First Class					First Class	First Class	Second Class	Second Class		
	358	2	40	362					S. P.	SD&AE	S-BC	1		
	Mixed	Mixed	Passgr.	Passgr.					Passgr.	Passgr.	Mixed	Mixed		
Leave Daily	Daily Except Sunday	Leave Daily	Leave Daily	Kilo-meters	Miles	Kilo-meters	Miles	Arrive Daily	Arrive Daily	Daily Except Sunday	Arrive Daily			
YARD BKWYFPX			4:37p.m.	3:50 pm	.0	.0	TO-R CALEXICO	87.79	54.6	0	s 8:10a.m.	s 9:25a.m.		
YARD 76 XBP	9:25 a.m.	8:45a.m.	f 4:42	s 4:00	.94	.6	TO-R MEXICALI	86.85	54.0	1	f 8:05	s 9:15	s 2:25p.m.	s 4:00 pm
50 XP Z 32	f 9:35	8:57	4:50	4:10	7.36	4.6	PACKARD	80.43	50.0	7	7:57	8:57	2:15	f 3:45
Z 31	f				13.17	8.4	PALACO	74.62	46.4	13				f
YARD 80 P Z 31	f 9:47	s 9:10a.m.	4:56	4:16	15.25	9.7	PASCUALITOS	72.54	45.1	15	7:51	8:50	2:00p.m.	f 3:33
48 P Z 31	f 10:00		5:02	4:22	22.51	14.0	SESBANIA	65.23	40.6	23	7:45	8:42		f 3:20
Z 14	f				26.05	16.2	CASEY	61.74	38.4	26				f
125 P Z 32	s 10:15		5:08	4:28	29.79	18.5	TO COCOPAH <i>FD</i>	58.00	36.0	30	7:39	8:34		s 3:05
10 Spur	f				33.81	21.0	POLVORA	53.98	33.5	33				f
83 XP Z 33	f 10:28		5:13	4:34	36.98	23.0	HECHICERA	50.81	31.6	37	7:33	8:26		f 2:50
Z 18					41.87	26.1	BURDICK	45.92	28.5	41				
50 P Z 32	f 10:43		5:19	4:41	44.88	27.9	BATAQUES	42.91	26.7	45	7:27	8:18		f 2:37
80 P Z 42	f 10:58		5:25	4:49	52.44	32.6	TECLOTE	35.35	22.0	52	7:21	8:10		f 2:24
125 P Z 41	s 11:15		5:31	4:57	59.93	37.6	TO PAREDONES <i>DK</i>	27.86	17.3	60	7:15	8:02		s 2:10
80 P Z 31	f 11:30		5:36	5:05	67.62	42.0	CUERVOS	20.17	12.5	68	7:09	7:55		f 1:55
50 P Z 31	f 11:42		5:42	5:13	74.88	46.5	DIEGUINOS	12.91	8.0	75	7:03	7:48		f 1:40
WP	f				77.56	48.2	C. D. JUNCTION	10.23	6.4	77				f
YARD 145 YP	s 12:01 pm		f 5:50	s 5:25	83.52	51.9	TO-R ALGODONES <i>AG</i>	4.27	2.7	84	f 6:55	s 7:38		s 1:25pm
YARD 21 PB			5:51	5:26	83.63	52.0	CANTU	4.16	2.6	00	6:53	7:34		
					84.13	52.3	I. I. D. CROSSING	3.66	2.3					
			6:00p.m.	5:35 p.m.	87.79	54.6	ARAZ JCT. <i>AZ</i>	.0	.0		6:46a.m.	7:25am		
	Arrive Daily	Arrive Daily Except Sunday	Arrive Daily	Arrive Daily							Leave Daily	Leave Daily	Leave Daily Except Sunday	Leave Daily
	(2:36) 19:04	(0:25) 21:84	(1:23) 39:47	(1:45) 31:20							(1:24) 39:00	(2:00) 27:30	(0:25) 21:84	(2:35) 19:04

—Time over district—
Average speed per hour (Miles)

RULE 86, 87 and 93.— Second Class, extra trains and engines, must be clear of main track and insulated joints at meeting and passing points for Nos. 39 and 40

SPEED TABLE											
Speed per Hour	Kilometers in Min.-Sec	Equals Miles per Hour	Speed per Hour	Kilometers in Min.-Sec	Equals Miles per Hour	Speed per Hour	Kilometers in Min.-Sec	Equals Miles per Hour	Speed per Hour	Kilometers in Min.-Sec	Equals Miles per Hour
15	4.	9.3	35	1.43	21.7	55	1.05	34.1	75	.48	46.6
20	3.	12.4	40	1.30	24.8	56	1.03	34.8	80	.45	49.7
25	2.24	15.5	45	1.20	27.9	60	1.	37.3	85	.42	52.8
30	2.	18.6	50	1.12	31.	65	.55	40.4	90	.40	55.9

CHIEF DISPATCHERS:
Leroy Foster
C. Stroughter (Night)
Mexicali, B. C.
COMPANY SURGEONS:
Dr. Mario Flores
Dr. Gastón H. Salazar.

SPECIAL INSTRUCTIONS SAFETY FIRST

RULE 14 (d) Four long and one short sounds will be indication that flagman may return from West at Araz Jct. as prescribed by Rule 99.
 RULE S-72 Westward trains are superior to trains of the same class in the opposite direction.
 RULE 82 (A) Trains must obtain clearance before leaving:
 Mexicali and Algodones All Trains
 Pascualitos Sonora-Baja California trains
 Yuma Inter-California Clearance in addition to Southern Pacific Clearance.
 Identification may be made by Westward trains on double track between Yuma and Araz Jct., to be applied at Araz Jct.
 RULE 83 (B) First class trains may register by ticket at Algodones and Mexicali.
 RULE 93 Yard limits in which the provisions of Rule 93 will apply, are established at the following points:

CALEXICO	West	MP	706.40	MEXICALI	West	KP	0.00
	East	MP	708.88		East	KP	3.45
PASCUALITOS	West	KP	13.54	ALGODONES	West	KP	80.85
	East	KP	15.34		East	KP	83.15
CANTU	West	MP	760.43				
	East	MP	761.20				

SPEED RESTRICTIONS

Passenger trains 80 Kms (50 miles) per hour
 Mixed trains 65 Kms (40 miles) per hour
 Freight trains 56 Kms (35 miles) per hour
 Light engines running forward 56 Kms (35 miles) per hour
 Engines backing, with or without cars 40 Kms (25 miles) per hour
 Freight consolidation engines on passenger trains 72 Kms (45 miles) per hour
 3600 class and heavier engines except GS or MT class on
 passenger trains 72 Kms (45 miles) per hour
 All trains and engines Mexicali yard 16 Kms (10 miles) per hour
 All trains entering and through sidings 20 Kms (12 miles) per hour
 Through International Gates: Calexico- Mexicali and Algodones-
 Cantu 10 Kms (6 miles) per hour
 (Except, Eastward perishable trains through Algodones-
 Cantu Gate) 20 Kms (12 miles) per hour
 All trains between bridge 76-A and KP 77 40 Kms (25 miles) per hour
 All trains over bridge 78-A 65 Kms (40 miles) per hour
 Dead and disabled engines with all rods or main or side rods re-
 moved 50 Kms (30 miles) per hour
 With main and side rods removed 35 Kms (20 miles) per hour
 When all weight has been removed from any one pair of drivers
 on an engine 35 Kms (20 miles) per hour
 When all weight has been removed from only one wheel of a
 pair of drivers on an engine 50 Kms (30 miles) per hour
 Engines operated coupled tender to tender must not exceed speed permitted same engines run-
 ning backward.

MISCELLANEOUS

3600 class and heavier engines should be kept on main track account light rails on sidings. Except: Mexicali, Packard, Pascualitos, Cocopah, Hechicera, Paredones, Dieguinos and Algodones).
 All trains approach International Gates Cantu-Algodones and Calexico-Mexicali with caution.
 Crews of Westward freight and Mixed trains make running inspection of their trains passing through International Gate at Cantu-Algodones, this inspection to be made in front of U. S. or Mexican Customs House.
 Swing brakeman ride forward end his part of trains between following points:
 Eastward: Paredones to Araz Junction.
 Westward: Araz Jct. to Paredones. Cocopah to Calexico.
 When train orders are to be received without stopping train must reduce to 30 Kms (18 miles) per hour, (less if necessary) until entire train has passed train order signal.
 In addition to definitions given Rule 6-A letter (X) will indicate stock chutes; and (Z) tracks other than siding.

INTERNATIONAL BOUNDARY

Trains crossing International Boundary must stop at International Boundary gates at Calexico and Cantu entering or leaving the United States and Mexico for inspection by Government officials, unless given signal by Government official to proceed.
 Boundary Gates at Calexico-Mexicali (Km "0") and Cantu- Algodones (Km "83.16") are in charge of U. S. Customs Officials at Government headquarters Calexico and Cantu. Trains approach- ing Cantu and Algodones will sound one long blast of whistle to alarm government officials of their presence.
 Customs regulations require certain papers to accompany every car containing freight crossing International Boundary. Conductors will procure "CONDUCTOR'S CUSTOMS CLEAR- ANCE" for such cars as follows:
 (a) From Agents Calexico or Cantu, for exportations from U. S. A.
 (b) From Agents Mexicali or Algodones, for exportations from Mexico; or
 (c) "MANIFEST OF CARS IN TRANSIT" from Agents Calexico or Cantu, for intransit loads.

COMPAÑIA DEL FERROCARRIL INTER-CALIFORNIA

Capacidad de Laderos, Basculas, Agua, Teléfono, Embarcadero de Ganado.	RUMBO AL ESTE				Distancia de Mexicali (Línea Internacional)	ITINERARIO No. 46 Marzo 30 de 1947	Distancia de Algodones. (Línea Internacional)	Número de Estación	RUMBO AL OESTE				
	Segunda Clase	Segunda Clase	Primera Clase	Primera Clase					Primera Clase	Primera Clase	Segunda Clase	Segunda Clase	
	358	2	40	362						39	363	1	357
	Mixto	Mixto	En Transito	En Transito						En Transito	En Transito	Mixto	Mixto
	Sale Diario	Diario Excepto Domingo	Sale Diario	Sale Diario	ESTACIONES	Kilómetros		Llega Diario	Llega Diario	Diario Excepto Domingo	Llega Diario		
			16:37	15:50	. 0	LÍNEA INTERNACIONAL	83.16	0	s 8:10	s 9:25			
PATIO 76 BP	9:25	8:45	f 16:42	s 16:00	.47	TO-R MEXICALI	82.69	1	f 8:05	s 9:15	s 14:25		
50 XP Z 32	f 9:35	f 8:57	16:50	16:10	6.89	PACKARD	76.27	7	7:57	8:57	f 14:15		
Z 31	f	f			12.70	PALACO	70.46	13			f		
PATIO 80 P Z 31	f 9:47	s 9:10	16:56	16:16	14.78	PASCUALITOS	68.38	15	7:51	8:50	14:00		
48 P Z 31	f 10:00		17:02	16:22	22.04	SESBANIA	61.12	23	7:45	8:42	f 15:20		
Z 14	f				25.58	CASEY	57.58	26			f		
125 P Z 32	s 10:15		17:08	16:28	29.32	TO COCOPAH	53.84	30	7:39	8:34	s 15:05		
Z 10	f				33.34	POLVORA	49.82	33			f		
83 P Z 33	f 10:28		17:13	16:34	36.51	HECHICERA	46.65	37	7:33	8:26	f 14:50		
Z 18					41.40	BURDICK	41.76	41					
50 P Z 32	f 10:43		17:19	16:41	44.41	BATAQUES	38.75	45	7:27	8:18	f 14:37		
80 P Z 42	f 10:58		17:25	16:49	51.97	TECOLOTE	31.19	52	7:21	8:10	f 14:24		
125 XP Z 41	s 11:15		17:31	16:57	59.46	TO PAREDONES	23.70	60	7:15	8:02	s 14:10		
80 P Z 31	f 11:30		17:36	17:05	67.15	CUERVOS	16.01	68	7:09	7:55	f 13:55		
50 P Z 31	f 11:42		17:42	17:13	74.41	DIEGUINOS	8.75	75	7:03	7:48	f 13:40		
WP	f				77.09	C. D. JUNCTION	6.07	77			f		
PATIO 145 YP	s 12:01		f 17:50	s 17:25	83.05	TO-R ALGODONES	0.11	84	f 6:55	s 7:38	13:25		
21 PB			17:51	17:26	83.16	LÍNEA INTERNACIONAL	. 0	00	6:53	7:34			
	Llega Diario	Llega Diario Excepto Domingo	Llega Diario	Llega Diario					Sale Diario	Sale Diario	Sale Diario Excepto Domingo	Sale Diario	
	(2:36) 31:76	(0:25) 34:34	(1:14) 67:43	(1:57) 42:65		Tiempo consumido por el Dto. Promedio de velocidad por hora			(1:17) 64:30	(1:51) 42:79	(0:25) 34:34	(2:35) 31:97	

Reglas 86, 87 y 93: Trenes de Segunda Clase, extras y máquinas deberán librar la vía principal en puntos de encuentro para los trenes números 39 y 40

TABLA DE VELOCIDAD:

Velocidad por hora	Kilómetros en Min.-Seg.	Igual a millas por Hora	Velocidad por hora	Kilómetros en Min.-Seg.	Igual a millas por Hora
15	4.	9.3	56	1.03	34.8
20	3.	12.4	60	1.	37.3
25	2.24	15.5	65	.55	40.4
30	2.	18.6	70	.51	43.5
35	1.43	21.7	75	.48	46.6
40	1.30	24.8	80	.45	49.7
45	1.20	27.9	85	.42	52.8
50	1.12	31.	90	.40	55.9
55	1.05	34.1			

JEFES DE DESPACHADORES:

LEROY FOSTER }
C. STROUGHTER } MEXICALI. B. CFA.

MEDICOS DE LA COMPAÑIA:

DR. MARIO FLORES DR. GASTON H. SALAZAR
MEXICALI. B. C. MEXICO

INSTRUCCIONES ESPECIALES SEGURIDAD PRIMERO

REGLA 14 (d) Cuatro sonidos largos y uno corto indicarán que el banderín puede regresar del Oeste en Araz Jct. como lo previene la Regla 99.
REGLA S-72 Trenes rumbo Oeste son superiores a trenes de la misma clase en dirección opuesta.
REGLA 82 (A) Trenes deberán obtener Boleta de Despacho antes de salir de:
Mexicali y Algodones Todos los trenes.
Pascualitos Tren del F. C. Sonora-Baja California.
Yuma Boleta de Despacho del F. C. Inter-California, además de Boleta de Despacho del F. C. Southern Pacific.
REGLA 83-(B) Trenes de Primera clase pueden registrarse por boleta en Algodones y Mexicali.
REGLA 93 Límites de Patio, en los cuales las disposiciones de la Regla 93 son aplicables, establecidos en los siguientes lugares:

CALEXICO Oeste: MP 706.40; Este: MP 708.88.
MEXICALI Oeste: PK 0.00. Este: PK 3.45.
PASCUALITOS: Oeste PK 13.54. Este: PK 15.34.
ALGODONES: Oeste PK 80.85. Este: PK 83.15.
CANTU: Oeste: MP 760.43. Este: MP 761.20.

LIMITES DE VELOCIDAD

Trenes de Pasajeros 80 Kms. (50 millas) por hora
Trenes Mixtos 65 Kms. (40 millas) por hora
Trenes de carga 56 Kms. (35 millas) por hora
Máquinas solas, corriendo hacia delante 56 Kms. (35 millas) por hora
Máquinas retrocediendo, con o sin carros 40 Kms. (25 millas) por hora
Máquinas de carga en trenes de pasajeros 72 Kms. (45 millas) por hora
Todos los trenes y máquinas en Patio de Mexicali 16 Kms. (10 millas) por hora
Todos los trenes entrando y pasando por laderos 20 Kms. (12 millas) por hora
Atraves Puertas Internacionales Calexico-Mexicali y Algodones-Cantu 10 Kms. (6 millas) por hora
(Excepto trenes con mercancías de facil descomposición, Rumbo Este, a través Puerta Algodones-Cantu 20 Kms. (12 millas) por hora
Todos los trenes entre Puente 76-A y PK 77..... 40 Kms. (25 millas) por hora
Todos los trenes sobre puente 78-A 65 Kms. (40 millas) por hora
Máquinas muertas o descompuestas con todas las bielas principales o bielas laterales removidas, 50 Kms. (30 millas) por hora
Con las bielas principales y las laterales removidas 35 Kms. (20 millas) por hora
Cuando se ha removido todo el peso de un par de motrices 35 Kms. (20 millas) por hora
Cuando se ha removido todo el peso de una rueda únicamente de un par de motrices 50 Kms. (30 millas) por hora
Máquinas trabajando, acopladas tender con tender no deben exceder la velocidad permitida para máquinas de la misma clase, retrocediendo.

MISCELANEOS

Máquinas pesando 138:000 kilos o más deberán permanecer en la vía principal, con motivo de riel liviano en los laderos (Excepto en: Mexicali, Packard, Pascualitos, Cocopah, Hechicera, Paredones, Dieguinos y Algodones).
Todos los trenes aproximense a Puertas Internacionales Cantu-Algodones y Calexico-Mexicali con precaución
Tripulaciones de trenes de carga y mixtos hagan inspección de su tren en marcha al pasar por la Puerta Internacional Cantu-Algodones, haciéndola frente a la Aduana Americana o Mexicana.
El tercer garrotero caminará en la parte delantera de su sección del tren entre los puntos siguientes:
Rumbo al Este: Paredones a Araz Jct.
Rumbo al Oeste: Araz Jct. a Paredones — Cocopah a Calexico.
Donde tengan que recibirse ordenes de tren sin parar, los trenes deben reducir la velocidad a 30 Kms. (18 millas) por hora (menos si fuere necesario) hasta que el tren entero haya pasado la señal de ordenes
Además de las definiciones establecidas en la Regla 6-A, la letra "X" indicará Embarcadero de ganado; "Z" Otras vías laterales distintas de las de ladero.

LÍNEA INTERNACIONAL

Trenes cruzando la Línea Internacional deberán pararse en las Puertas Internacionales de Caléxico y en Cantu entrando o saliendo de los Estados Unidos o de México, para inspección por los empleados de Gobierno, salvo que se les haga señal por los empleados del Gobierno para proseguir.
Puertas Internacionales en Calexico-Mexicali (Km. "O") y Cantu-Algodones (Km. "83.16") están a cargo de los Oficiales de Aduanas de los Estados Unidos, en las Oficinas de Gobierno en Caléxico y en Cantú. Trenes aproximándose a Cantú y Algodones darán un sonido largo con el silbato para informar a los Oficiales del Gobierno de su presencia.
Los Reglamentos Aduanales previenen que ciertos documentos acompañen a todo carro que contenga carga que cruce la Línea Internacional. Para tales carros los Conductores deberán procurar DESPACHO ADUANAL DEL CONDUCTOR, como sigue:
(a) De los Agentes en Calexico o Cantu para exportaciones de los Estados Unidos.
(b) De los Agentes en Mexicali o Algodones para exportaciones de México, o
(c) RELACION DE CARROS EN TRANSITO, de los Agentes en Calexico o Cantu, para carros cargados en transito.

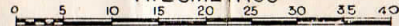
COMPANIA DEL FERROCARRIL INTER-CALIFORNIA

OCTUBRE, 1926.

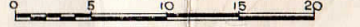
JFM

ESCALA:

KILOMETROS



MILLAS



REV. 1420
OCT. 26, 1928
MAYO 25, 1931
EN 1, 1935

